



DRACHENBRONN- BIRLENBACH

Journal communal



Dans ce numéro :

Le mot du Maire p. 3

Décisions du conseil p. 4

Traversée de Birlenbach p. 5



EDITORIAL	3
ACTUALITES MUNICIPALES	
- Les décisions du conseil	4
- Emplois communaux	
- Traversée de Birlenbach	5
- BA 901	6
- Biodiversité	
- Salle des Fêtes	7
- Birlenbaechel	
- Paroisse Protestante	
ENSEIGNEMENT	
- Rentrée	8
VIE ASSOCIATIVE	
- Jardin Biblique	
- EDB	9
- D'Keschdebühn	
- Marches	10
- Nouvelle Association	
ANNIVERSAIRES	11
DIVERS	12
- Patrimoine	
- Agenda	

CONTACTS

Mairie de Drachenbronn

Tél: 03.88.94.51.08

mairie@drachenbronn-birlenbach.fr

Ouverture au public

Le lundi et le jeudi de 13h15 à 17h00

Le mardi de 13h15 à 18h00

Permanence du Maire

Le mardi de 16h30 à 18h00

Mairie annexe de Birlenbach

Tél: 03.88.80.59.11

Ouverture au public

Le lundi de 10h00 à 12h00

Permanence du Maire Délégué

Le jeudi de 20h00 à 21h00

(Uniquement sur rendez-vous)

Pierre KOEPF - Maire - 03.88.94.53.42

Georges WERLY - Maire Délégué - 03 88 54 78 55

Roland RUPP - Adjoint au Maire - 03.88.94.51.40

Charles JACKY - Adjoint au Maire - 03.88.80.56.24

URGENCES

SAMU : 15

Police Secours : 17

Pompiers : 18

JOURNAL COMMUNAL DE DRACHENBRONN-BIRLENBACH

Directeur de publication : Pierre KOEPF

Conception et réalisation : Charles JACKY

Rédaction : Sandrine PAUL

Guillaume DELESTRE

Thomas HAFFNER

Thomas NERCHER

Impression : Medialogik



Editorial



Chers concitoyens l'actualité n'a pas manqué ces derniers mois. Les déchirements publics du début de l'année ont laissé des traces puisque la commune a dû prendre en charge la gestion de la salle des fêtes en charge après démission du responsable de la salle et du trésorier du comité des fêtes. Par contre notre dépôt de déchets verts se trouve conforté car, à l'examen de l'ensemble des données, la plainte contre la commune a été classée sans suite par la justice pour absence d'infraction. Nous sommes dans les règles, comme je le disais.

Le travail ne manque vraiment pas comme vous pourrez le lire dans les pages suivantes. Le tourbillon de changements ne cesse pas même si vous ne percevez que très partiellement les transformations législatives. Celles-ci sont très importantes dans le quotidien des instances territoriales à tous les niveaux. La météo s'est mise de la partie causant des inondations en juin. Le terrorisme n'est pas en reste. Il nous faut être plus vigilants que jamais car la preuve est faite que des illuminés peuvent frapper n'importe où, n'importe comment. La plus petite manifestation publique doit faire l'objet de mesures de sécurité drastiques. Il nous faut encore renforcer la protection des lieux publics qui doivent tout de même rester accessibles à chacun. La volonté exprimée par le Royaume Uni de sortir de la Communauté Européenne et la période électorale qui s'ouvre en France, en Allemagne et aux États-Unis créent aussi beaucoup d'incertitudes et d'interrogations sur ce que sera notre avenir.

Notre commune a déjà connu des bouleversements et ce n'est que le début :

- De profonds changements dans les emplois communaux
- La fermeture de l'école de Birlenbach et le déménagement d'une classe élémentaire dans l'école de la Cité
- La réorganisation du transport scolaire avec des périodes d'essais une solution valable semble trouvée
- Le démarrage très prochain du réaménagement de la rue Principale avec déjà son lot de mauvaises surprises puisque les conduites d'assainissement sont en piteux état dans une bonne partie de la rue Principale et devront être refaites aussi à cette occasion
- La création ou la restauration plus de 200 mètres de haies dans le cadre du projet Bio-Life Corridor, en association avec le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord, soutenu par l'Union Européenne
- Enfin le plus gros dossier, celui de la restructuration de la Base, qui va entrer dans sa phase la plus active pour nous dès la signature officielle avant la fin de l'année.



Les Décisions du Conseil Municipal

- *Réfection des nids de poule sur les voies communales.
- *Mise en accessibilité de l'école de Drachenbronn par la construction d'une rampe PMR (pour Personnes à Mobilité Réduite) et déplacement du bureau de vote de Drachenbronn à l'école Kamm puisqu'il sera ainsi facilement accessible à chacun.
- *Embauche d'un ouvrier saisonnier sur 4 mois en remplacement provisoire de Georges Eschenmann partant en retraite à partir du 1er mai et embauche d'un stagiaire vacances durant le mois d'août.
- *Réorganisation des heures de travail de notre personnel communal à partir du 1er septembre.
- *Subvention exceptionnelle de l'association des Cavaliers de Birlenbach de 500 euros suite aux dégâts à leurs installations causés par les inondations des 30 mai et 13 juin.
- *Non aménagement du hangar de la BA 901 pour le moment en raison du coût , plus de 12 000 euros et de l'incertitude sur la durée possible d'occupation.
- *Réaménagement de la traversée de Birlenbach, acceptation du projet et de la maîtrise d'œuvre déléguée pour la part départementale.
- *Remise en état de l'écoulement du trop plein de l'ancien réservoir d'eau de Birlenbach inondant le chemin du Turmgaessel et les prairies alentour.
- *Réfection du carrefour forestier entre les parcelles forestières 8, 14 15 et 17 vers Bremmelbach.
- *Recreusement de plusieurs fossés communaux plus ou moins bouchés en raison des pluies diluviennes de l'hiver et du printemps. Mise en place d'un passage busé le long du Forstweg à hauteur de la Kling pour résorber les eaux stagnantes.
- *Réfection du chemin rural du Wolfsschenckel creusé par les eaux et abîmé par un camion.
- *Participation à la réfection de chemins de l'Association Foncière de Birlenbach par le financement de 4 camions de concassé.
- *Participation aux travaux sur le Birlenbaechel avec les riverains concernés et l'Association Foncière.
- *Acceptation du Contrat de Revitalisation de Site de Défense tel qu'il a été négocié.
- *Décision de préempter une parcelle de forêt privée de 1,2 ha mise en vente pour 3 400 euros. Elle se situe en prolongement des parcelles forestières 11 et 12 et borde le Bremmelbaechel.
- *Remise en place des bornes manquantes suite au remblaiement du chemin Muenzbergweg tel que demandé par l'enquête publique du 29 juillet 2006.
- *Reprise de la gestion directe de la salle des fêtes par la municipalité et choix de la nouvelle tarification à partir du 1er octobre 2016.
- *Remise en état de bon fonctionnement de la classe numérique à l'école Kamm.
- *Participation au projet européen Bio Life Corridor par la plantation de haies et d'arbres fruitiers.

Emplois communaux

Notre ouvrier communal, Georges Eschenmann, a pris sa retraite au 1er mai de cette année après plus de 30 années de fidèle service dans notre commune. La suppression d'une classe maternelle en septembre a entraîné la fermeture provisoire de l'école de Birlenbach et par là de grands changements dans les affectations de notre personnel communal.

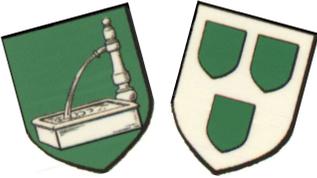
Théo Treger de Birlenbach a remplacé Georges Eschenmann durant 4 mois et a travaillé tout l'été pour notre commune. Léa Froehlicher a fait fonction de stagiaire vacances durant un mois. Qu'ils soient tous trois remerciés pour leur dévouement.

Jean-Georges Lobstein, notre employé communal - chauffeur du bus scolaire et Marie-Louise Schneider conservent leurs postes sans changement pour le moment.

Dorénavant, Annie Froehlicher et Cathie Weiss assureront une bonne partie du travail d'employé communal avec Jean-Georges Lobstein.

Patricia Nercher et Cathie Weiss continueront leur travail d'ATSEM, comprenant pour chacune un demi-temps de présence en classe, la surveillance autour du transport scolaire et dans le bus ainsi que le ménage dans les écoles.

Ces aménagements ne seront que provisoires puisque nous serons amenés à revoir toute notre organisation en fonction de l'évolution de l'école et du transport scolaire en particulier.



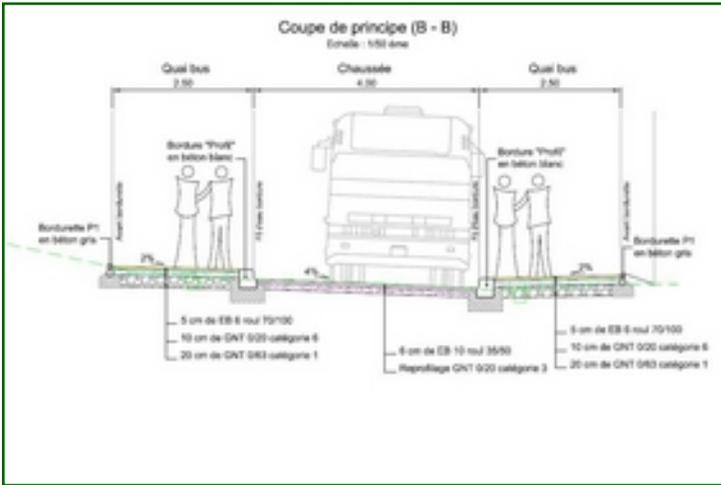
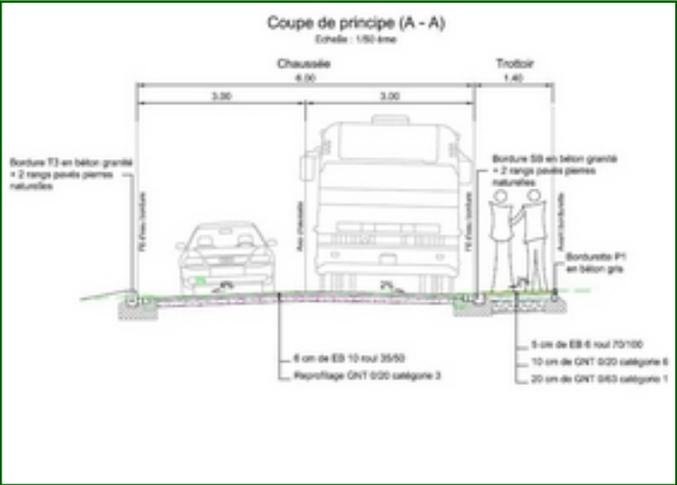
La traversée de Birlenbach



Cela fait de nombreuses années que les habitants de la commune, et en particulier ceux de Birlenbach attendent la réfection de la chaussée qui traverse Birlenbach. S'agissant d'une route départementale appartenant au département, et attendant la fin des travaux de conduites d'eau engagés il y a de nombreuses années par les municipalités successives, les travaux (éclairage public compris) débiteront fin de l'année. La Maîtrise d'oeuvre a été confiée au Cabinet EMCH-Berger. Le montant global de la première tranche s'élèvera à environ 590 000 €.TTC (il s'agit d'une estimation, les appels d'offre sont en cours). Sur les 493 000 €.HT , resteront à la charge de commune environ 320 000 € (après déduction de la part départementale, de la subvention du département sur la part communale, et de la TVA).

Cette première tranche ira de l'entrée du village côté Keffenach jusqu'au numéro 32 de la rue Principale vers Drachenbronn. Les travaux débiteront fin 2016 pour des raisons administratives mais ne commenceront que d'une façon visible et contraignante pour les riverains qu'en tout début 2017.

Plus de détails sur le site internet de la commune.





L'évolution du dossier BA 901

Le 8 juillet s'est tenu le Comité de Pilotage final, sous l'autorité du Préfet de Région, à Strasbourg. Toutes les instances civiles comme militaires étaient représentées. Le plan de revitalisation définitif a été adopté. Il a été soumis au Comité Technique Interministériel ce 21 septembre qui l'a validé. Il ne reste plus qu'à le faire signer par toutes les parties et entrer en vigueur. Ce plan prévoit que l'Armée de l'Air occupera le site jusque mi 2018 dans sa forme actuelle. Elle se repliera ensuite sur la partie dite Nord, soit le long du CD 77 (d'Barristross) jusque mi 2019 puis le site sera entièrement libéré par l'Armée. Les négociations ont été rudes. Nous étions vraiment fortement soutenus par notre communauté de communes qui s'est impliquée à fond dans ce dossier. Mais la restructuration des Armées est une priorité nationale et il n'y a eu rien à faire pour conserver une activité militaire sur notre site, malgré de multiples interventions chez tous les grands élus du département et de la Région qui nous ont tous assurés de leur soutien et ont entrepris des démarches au niveau national. Malgré une démarche personnelle auprès du Président de la République qui m'a écrit en retour et a fait suivre ma demande à la Défense, la réponse finale est que nos installations sont trop vétustes et, ce qui n'est pas dit, trop à l'écart des grands centres. Le Contrat de Revitalisation de Site de Défense (CRSD), après analyse des possibilités de reconversion, comprend 3 axes principaux :

- un axe de développement touristique, seule activité à vrai potentiel au niveau local.
- un axe Entrepreneuriat et PME sur les communautés de communes de Wissembourg et de Soultz-sous-Forêts.
- un axe de soutien aux équipements liés à la Base Aérienne : la piscine des 7 Fontaines, l'école primaire à relocaliser et les filtres GEH de la station de traitement de l'eau.

Est prévu aussi le financement d'un Chargé de mission devant assurer la coordination d'ensemble durant au moins 3 ans et restant à recruter. Si nos démarches n'ont pas abouti à la poursuite d'activités militaires sur le site, elles nous ont par contre permis d'augmenter significativement la participation financière de l'État et des grandes collectivités. L'ensemble de ce plan dépasse les 9 millions d'euros répartis de la façon suivante : 43% fournis par l'État, 34 % par l'ensemble des collectivités locales et 23 % par le privé. Notre commune n'a pas les moyens humains, ni techniques, ni financiers pour assumer seule une telle charge. C'est donc la Communauté des communes du Pays de Wissembourg qui va piloter et assurer le financement de ce CRSD en concertation étroite avec nous. Nous avons déjà rencontré un groupe d'entrepreneurs dans le domaine du tourisme, intéressés par le site et qui développent un projet tout à fait original et compatible avec les objectifs du Parc Naturel des Vosges du Nord. Les études de faisabilité sont en cours et très prometteuses. Ce projet, s'il se réalise, permettra une valorisation des terrains militaires, une reprise au moins partielle des bâtiments de la BA 901, créera des emplois sur place et nous permettra d'équilibrer les finances de notre production d'eau potable. Si c'est le projet le plus intéressant, ce n'est pas le seul; d'autres projets s'esquissent et nous avons bon espoir que la Base retrouve une vie différente, autre que militaire.

Plantation pour la biodiversité

Cet automne sera dédié aux arbres et aux haies. En concertation avec l'Association Foncière de Birlenbach et avec son accord, nous avons accepté la plantation de haies et d'arbres fruitiers sur des terrains communaux et des terrains appartenant à l'Association foncière afin de créer des corridors de la biodiversité et de favoriser les migrations et déplacement de nombreuses espèces animales qui ont besoin de l'abri des arbres pour leur sécurité. Ainsi seront créés plus de 100 m de haies le long du Wingersberg. En face du dépôt de déchets verts sera planté un rideau d'arbres fruitiers, toujours dans le même but. Nous ferons appel aux bénévoles pour participer et encadrer les enfants de la classe des CE2-CM lors de cette opération. Ce sera l'occasion d'un cours de plantation d'arbres assuré par l'association arboricole du Pays de Wissembourg qui tiendra par ailleurs son exposition fruitière annuelle dans notre salle communale cette année, le dimanche 17 octobre. Une autre haie sera implantée en prolongement des rideaux d'arbres existants le long du Kirchweg jusqu'au Forstweg. Il s'agit là de la restauration d'un espace boisé entre Birlenbach et la forêt de Bremmelbach. Plantées par une entreprise, les haies seront constituées d'essences variées et mellifères poussant naturellement chez nous. Elles devront rester au moins 15 ans en place et pourront être exploitées par les agriculteurs occupant les terrains. Il ne s'agit pas là d'une initiative isolée, mais d'un plan de grande envergure destiné à créer des coulées vertes. Nos paysages sont trop fragmentés et causent ainsi la disparition d'un grand nombre d'animaux en empêchant leurs déplacements et donc leur reproduction. Ce plan Life-Biocorridor couvre tout le parc Naturel des Vosges du Nord et le Pfälzerwald. Pour cette opération, nous avons été sélectionnés dans le cadre des paysages ouverts (vergers, prés et champs).



Salle des Fêtes

	Sociétés et personnes extérieures à la Commune	Particuliers de Drachenbronn-Birlenbach	Associations locales et assimilées
Buvette + Cuisine	290,00 €	180,00 €	90,00 €
Grande Salle	120,00 €	90,00 €	80,00 €
Total	410,00 €	270,00 €	170,00 €
Vaisselle Standard	80,00 €	70,00 €	70,00 €
Vaisselle Supérieure	130,00 €	120,00 €	120,00 €
Sono	40,00 €	20,00 €	Gratuit
Utilisation tireuse de bière	15,00 €	15,00 €	15,00 €
Nettoyage Employé communal	30 € / h	30 € / h	30 € / h
Salle de réunion (hors WE)			Gratuit

La gestion de la salle des fêtes ayant été reprise depuis peu par la municipalité, il faudra dorénavant se rendre à la Mairie pour toute réservation.

Ci-joint le tarif en vigueur.

Le Birlenbaechel et les inondations du printemps

Après un hiver très pluvieux, nous avons connu deux épisodes de pluie exceptionnels. Il est à chaque fois tombé plus de 50 mm de pluie en quelques heures. Les travaux réalisés pour prévenir les coulées d'eau boueuse ont montré leur efficacité et je tiens à remercier les agriculteurs qui ont activement participé à cette prévention par des bandes enherbées et autres. Les 30 mai et 13 juin dernier, le Birlenbaechel a débordé, coulé sur la rue du Ruisseau et endommagé à 2 reprises les installations de l'association des Cavaliers. Depuis, heureusement la situation est revenue presque à la normale mais tout n'est pas encore réglé. Il reste encore des nettoyages à effectuer, mais à qui de le faire et dans quelles conditions ? Pour cela il faut savoir que le Birlenbaechel est un cours d'eau non domanial. Son lit est du domaine public, il n'appartient pas à telle ou telle personne ou entité. Par contre les propriétaires riverains sont tenus de l'entretenir chacun depuis sa rive jusqu'au milieu du lit, et peuvent en contrepartie utiliser le ruisseau, sans l'empêcher de couler et sans l'assécher. Ils peuvent même le clôturer. Dans la rue du Ruisseau, la commune est propriétaire du côté rue et les riverains de leur côté. Les ponts sont tous propriété privée. Cela va jusqu'au pont avant la ferme équestre. A partir de là, la route appartient à l'Association Foncière et les champs à des propriétaires privés. Le problème de ce ruisseau est qu'il arrache beaucoup de terre et de pierres en période de hautes eaux en particulier dans le Klingenthal et le Bisenhügel à Drachenbronn et qu'il les dépose surtout aux alentours de la ferme équestre à Birlenbach où la pente devient beaucoup plus faible voire nulle. La commune avait entrepris des discussions avec l'Association Foncière et fait faire des études pour obtenir des aides du Parc Naturel Régional des Vosges du Nord afin de trouver une solution pérenne à ce problème. Lorsque la pétition contre les lenteurs administratives a circulé, aucune demande de travaux n'avait encore été déposée. Nous n'étions pas encore au bout des études et n'avions pas trouvé d'accord sur le fait de savoir qui ferait quoi. Après la première crue, je suis intervenu à plusieurs reprises auprès de la Direction Départementale des Territoires, chargée de la police de l'eau et j'ai obtenu l'autorisation orale d'effectuer des travaux d'urgence de dégagement des ponts le 14 juin, soit en pleine période d'inondations. Une rencontre était prévue le 21 juin entre des représentants de la DDT, de l'ONEMA, de l'Association Foncière, le Maire. L'association Foncière s'est empressée d'effectuer des travaux de curage le 17 juin. Le 21, les agents venus sur place n'étaient pas vraiment contents en constatant ce qui avait été fait. Ils ont interdit tout travail supplémentaire dans le ruisseau sans autorisation écrite. Une copie de la pétition a été remise à ce moment au représentant de la DDT. Par la suite j'ai obtenu qu'il n'y ait pas de poursuite judiciaire pour le moment, sous la condition que la commune s'engage à superviser tout autre travail sur le Birlenbaechel, après dépôt dans les règles de demande de travaux et accord écrit de la DDT. C'est la raison pour laquelle il n'y a plus eu d'intervention sur le ruisseau depuis.

Notre paroisse protestante était sans pasteur titulaire depuis le départ de madame Langenbeck. Un nouveau pasteur a été nommé sur les deux paroisses de Birlenbach-Drachenbronn- Keffenach et de Cleebourg-Bremmelbach. Il s'agit de monsieur René Gerber. Il habite le presbytère de Cleebourg mais tient une permanence tous les jeudi après midi de 16h à 19h au presbytère de Birlenbach. Amateur de jardins et de plantes, il a déjà pu apprécier le jardin biblique voisinant son bureau.

Voici les coordonnées du Pasteur Gerber :

10 rue du Presbytère 67160 CLEEBOURG – tél 03.88.63.82.37
rene.gerber67@gmail.com

Paroisse protestante





Rentrée 2016 / 2017



Cette année, la rentrée scolaire avait lieu le jeudi 1er septembre. Malheureusement, à cause d'un nombre d'élèves insuffisant un poste d'enseignant a été supprimé et par conséquent une salle de classe fermée. Ainsi, cette année, il n'y a pas d'élèves à Birlenbach. Les 68 élèves sont répartis de la manière suivante : (entre parenthèse le nombre d'élèves)

* les classes de CE2 (10), CM1(8) et CM2 (2) sont à Drachenbronn et sont accueillies par Mme ROTT

* les classes de CP (12) et CE1 (11) sont à l'école de la base. Les enfants sont accueillies par Mme LINCK

* la classe de maternelle, Petite Section (10), Moyenne Section (5) et Grande Section (10) est aussi à l'école de la base. Les enfants sont accueillies par la directrice d'école Mme MEYER. Elle est aidée par les deux ATSEM, les lundi, mardi et un mercredi sur deux, par Mme WEISS C. et les jeudi, vendredi et aussi un mercredi sur deux par Mme NERCHER P. Les deux ATSEM assurent aussi la surveillance des élèves dans le bus.

Vie des Associations

Un jardin Biblique à Birlenbach

Un petit groupe d'amoureux des plantes et des jardins s'est mis en tête d'offrir à qui veut bien s'y arrêter un espace de paix et de sérénité dans un endroit emblématique chargé d'histoire au cœur de notre village. Vous rappelez-vous l'état des abords du presbytère de Birlenbach en 2010 ? Passé le grand portail, on ne trouvait qu'herbes folles et mauvaises herbes. Aujourd'hui, le long d'un petit chemin sinueux et romantique, vous découvrez figuier, amandier, olivier ou grenadier émergeant d'une mer de dahlias et de fleurs de jardin... L'aventure a commencé il y aura bientôt cinq ans. L'idée de mettre en valeur le presbytère rénové avait fait son chemin : des jardiniers bénévoles et passionnés se sont attaqués à cette friche qui devait affliger tous ceux qui par le passé avaient travaillé cette terre et pris soin de ce qu'ils y avaient planté. Et autour d'un presbytère, quoi de plus naturel qu'un jardin biblique ? Petit à petit, année après année, ce terrain laissé à l'abandon s'est transformé, enrichi, embelli. Ainsi, cette année encore, Friede, Cathie, Théba, Liz et Jean-Claude, aidés par d'autres bonnes volontés, se retrouvaient chaque jeudi matin pour défricher, biner, tondre et désherber afin de créer un jardin à visiter où les plantes de la bible seront à l'honneur et qui sera digne de notre village. L'aventure continue pourvu qu'on lui prête vie : venez nous rejoindre ! **La section « Jardiniers » des Amis du Foyer invite tous ceux qui veulent participer à l'embellissement de ce site à une grande journée de jardinage SAMEDI 29 OCTOBRE 2016. Avec bêches, sécateurs, houes et binettes, rendez-vous au presbytère à partir de 9 heures. Le repas de midi sera offert. Pour vous inscrire au repas et pour toute question, contactez Elisabeth KOEPF au 03 88 94 53 42**



le jardin en 2011 avant les travaux



en 2014



en 2016



Entente Drachenbronn-Birlenbach

Après une très bonne saison l'équipe deux a fini championne de son groupe devant Durrenbach 3 et Morsbronn 3. Avec 54 points, 12 match gagnés sur 16, 2 nuls et 2 perdus classée meilleure défense du groupe avec 16 buts reçus et 39 buts marqués. Grâce à ces bons résultats elle accède en division 2 pyramide B.

L'équipe une quant à elle se classe 6^{ème} avec 50 points et s'assure un maintien en division 2 pyramide A, le 1^{er} du groupe étant HATTEN avec 74 points. Une fois n'est pas coutume, l'équipe une termine 1^{ère} dans le classement fair-play de la LAFA, devant SALMBACH et HOFFEN. Elle avait déjà remporté cette première place a déjà été remportée durant la saison 2013/2014.

Un nouveau projet est en cours pour l'Entente DRACHENBRONN-BIRLENBACH ; la création d'une équipe féminine pour la saison 2017-2018. Les filles motivées avec ou sans expérience doivent être nées après 1999. Un 1^{er} entraînement de découverte se fera fin 2016. Pour tout renseignement complémentaire ,Emmy est à votre disposition au 06.75.56.76.13.

Lors du 45^{ème} anniversaire de l'EDB plusieurs personnes du comité ont été décorées

Diplôme d'honneur : Caille Julien - Lebricon Philippe - Paul Nicolas - Ruch Thierry

Breloque Bronze : Caille Hervé - Haffner Jacky - Hickel Laurent - Filliger Michel - Weiss Rémy

Breloque argent : Firm René - Haffner Didier - Jung Jean-Yves - Ruby Jean-Michel - Schneider Didier - Wahl Théo - Weingaertner Maryse - Hoerth Jérôme

Breloque Vermeil : Rupp Roland

Breloque Or : Peter Claude

Le 29 octobre se déroulera la 2^{ème} édition du dîner dansant de retrouvailles des joueurs et membres du comité ayant participé à la vie du club depuis sa création en 1971. Cette soirée sera animée par l'orchestre « Pêche d'Enfer ». La 1^{ère} édition fut un succès total et, puisque beaucoup de personnes ont demandé de l'organiser à nouveau et que d'autres avaient été oubliées, c'est avec plaisir que le comité a réitéré cette soirée.



D'Keschdebühn

Pour la saison théâtrale 2016, la Keschdebühn, toujours sous la direction de Frédéric Boff, propose une pièce en trois actes de Bernard Eibel : « A Blatz uff'm Stammbaum ». A qui appartient cet oncle qui réapparaît soudainement ? Aux Schmi(tt) bien sur, mais auxquels : ceux avec « T », ceux avec « TT », ceux avec « DT » ou ceux avec « D » ? Tout d'abord personne ne veut de lui. Mais apparemment il s'agit d'un comte, du coup chacun voudrait l'avoir dans son arbre généalogique.

Un spectacle qui va vous faire passer un très bon moment, alors n'hésitez pas, venez voir les représentations les 19, 25, 27 novembre et le 03 décembre.

Réservations chez Huguette Schneider au 03 88 94 50 04



Marche populaire internationale

La 21e marche populaire internationale IVV organisée par les Marcheurs du Pfaffenschlick de Drachenbronn-Birlenbach a attiré 572 marcheurs le dimanche 3 juillet. Dès 7 h, les randonneurs ont emprunté l'un des trois parcours de 5, 11 ou 21 kilomètres proposés par l'équipe du président Albert Kindelberger. À la clé, la découverte des forêts environnantes et de des beaux points de vue, des villages de Drachenbronn-Birlenbach, Bremmelbach, Cleebourg, du fossé antichar et de l'ex-base aérienne 901. À l'arrivée, les marcheurs pouvaient déguster un rouleau de porc farci à la broche ou une assiette froide (salade de gruyère et cervelas), sans oublier les tartes maison préparées par les dames du club. Beaucoup de participants ont apprécié la qualité du fléchage et les trois points de ravitaillement bien garnis. Lors de la remise des coupes, le président des Marcheurs du Pfaffenschlick Albert Kindelberger a remercié les 43 bénévoles pour la réussite de cette journée. Les clubs de marche les plus représentés étaient Schweighouse-sur-Moder avec 29 participants, puis Forstfeld (25), Schirrhein (21) et Riedseltz (20). Le doyen de la marche était Charles Bauer de Reichshoffen, et le plus jeune Leandro Dugenie-Riess, 3 ans.



Marche scolaire



65 écoliers de la maternelle au CM et une bonne trentaine de parents se sont lancés sur le circuit unique de 5 km préparé par l'équipe du président Albert Kindelberger, alors qu'étaient prévus un petit circuit pour les maternelles et un grand pour les autres. Mais en raison de l'alerte intempéries, la directrice Valérie Meyer avait préféré la sécurité sur des portions de route et de chemins communaux. La centaine de participants sont partis de l'école maternelle à la cité pour traverser Drachenbronn avant de faire une halte rafraîchissement à l'école de Birlenbach. Le retour au point de départ s'est fait par la rue des Écoles. À la maternelle, les Marcheurs du Pfaffenschlick avaient prévu des boissons et du gâteau. La marche s'est déroulée sans le moindre pépin mais aussi sans la moindre goutte de pluie, dans une bonne ambiance et sous le soleil.

Une nouvelle association dans la commune

L'APE AUX P'TITS BONHEURS DES ENFANTS est une association de parents d'élèves de notre école communale comme son nom l'indique. Elle se donne pour but d'organiser des activités extrascolaires à l'attention des enfants de l'école de Drachenbronn-Birlenbach et des actions visant à financer les projets pédagogiques de l'équipe enseignante locale.

Une première réunion ce vendredi 30 septembre a réuni une bonne quinzaine de parents d'élèves représentant la moitié des enfants scolarisés. Les responsables de l'association ont présenté un premier bilan très positif de la première action entreprise par l'APE, soit la vente de bulbes au profits de l'association puis ont sollicité les parents présents pour envisager l'avenir. Les idées et propositions ont fusé de toutes parts. L'association est partie sur de bons rails. Nous lui souhaitons un bel avenir. L'APE a déjà une page facebook que vous pourrez rejoindre facilement en recherchant : APE Aux p'tits bonheurs des enfants.



Noces de Platine - Madeleine et Philippe MOSSER se sont mariés le 20 Juillet 1946.

Ils ont la joie d'avoir une fille, 3 petits-enfants et 3 arrières petits-enfants.

Madeleine passa les premières années de son mariage à aider ses parents à l'exploitation agricole familiale avant de se consacrer entièrement aux tâches quotidiennes et à son jardin. Philippe, après un apprentissage au métier de menuisier à l'entreprise Hess de Birlenbach, alla travailler aux puits à Pechelbronn avant de commencer une longue carrière dans diverses

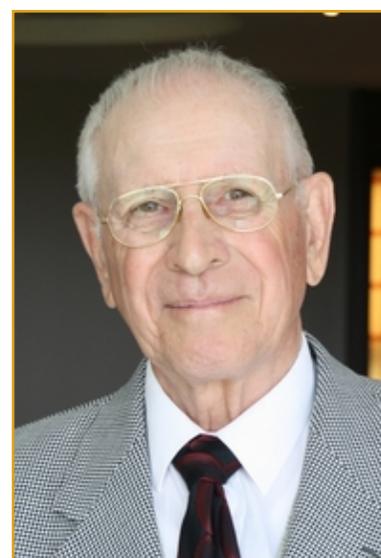


entreprises de travaux publics, dont 30 ans en tant que chef d'équipe. Il fut également actif au sein de la commune en tant que pompier bénévole et conseiller municipal. Il aimait aller à la chasse. Aujourd'hui il aime jouer aux cartes avec ses amis, s'occuper de ses poules et gérer le bois de chauffage. Madeleine, elle, s'occupe de ses fleurs, fait de la couture, du tricot, et prépare quotidiennement de bons petits plats .

80 ans - Pierre HAURY est né le 9 mai 1936 à Cleebourg où il a été scolarisé et confirmé, marié à Emma depuis 1960 .

Il a appris le métier de maçon avant de devenir postier à Drachenbronn de 1954 à 1956. Il a ensuite effectué son service militaire de 23 mois qu'il a passé sous le drapeau français d'abord en Allemagne puis au Maroc pour enfin être muté en Algérie où il a terminé son service en 1958. A son retour en France, il a travaillé chez Outils WOLFF pendant une année, avant de passer le concours pour travailler à la poste à La Wantzenau pendant 10 ans. Après ces 10 années passées dans la région Strasbourgeoise il a pu revenir à Drachenbronn et exercer le métier de facteur dans la région Wissembourgeoise, jusqu'à sa retraite en décembre 1993.

Depuis il passe son temps libre à jardiner. Jardin qu'il a fait visiter à une époque à de nombreuses personnes venant parfois de très loin et qui lui valut quelques beaux prix. Passionné de musique, il a fait partie de la fanfare de Cleebourg en tant que trompettiste avant de partir pour la Wantzenau. Si vous passez dans la rue des prés le dimanche matin, il est possible que vous l'entendiez jouer quelques morceaux pour le plaisir.





LES ANCIENNES DENOMINATIONS DE RUES

(J-Claude Ruscher)

rue de l'École (à Birlenbach) – Täufergasse
(Täufer = Anabaptistes ; gasse = rue)



Quel lien y a-t-il eu entre les Anabaptistes et Birlenbach ?

Il faut pour cela remonter au XVII^e siècle et se rappeler qu'en 1618, Jean Casimir, comte de Deux-Ponts, et son épouse la princesse Catherine, demi-sœur du roi de Suède, achetèrent le village de Birlenbach et y construisirent leur résidence. Leur domaine seigneurial comprenait plus de 100 hectares (dont 15 ha de forêts).

Deux administrateurs de biens "herrschaftliche Gutsverwalter" furent nommés : le premier, du nom de Scheib, habitait au lieudit « Scheibengarten » au croisement de la rue Catharinenburg et de la rue du Ruisseau. Celui-ci gérait les biens de la ferme du château (rive gauche du Birlenbaechel) ; le deuxième administrait l'autre ferme seigneuriale, plus petite, qui se situait à l'emplacement de l'actuelle école et englobait les biens situés du côté sud (environ 12 ha).

Les terres seigneuriales étaient louées à des fermiers ; vers 1700 c'étaient en l'occurrence des Anabaptistes car ceux-ci jouissaient d'une excellente réputation d'agriculteurs et, de plus, recherchaient de grands domaines. [Les Anabaptistes sont un groupe religieux né de la Réforme ; chassés de Suisse, ils trouvèrent refuge en Alsace du Nord à partir de 1680.] La ferme seigneuriale située dans le village prit ainsi le nom de « Täuferhof » et la rue devint « Täufergasse ».

Sources : Fr. Embser, "Ortsgeschichte von Birlenbach"

E. Weinling, „Les anabaptistes de Drachenbronn-Birlenbach, Revue de l'Outre-Forêt n° 105“

Informations pratiques

Bibliothèque

Rue de l'école à Birlenbach

Ouvert chaque lundi de 17h30 à 18h45.

Agenda

Octobre

21 au 24 Benne de ramassage de vieux papiers à l'école de Birlenbach
29 Retrouvailles des anciens joueurs de l'EDB

Novembre

05 Vente de bois de chauffage - 10:00 Club-House EDB
19 Théâtre à la salle des Fêtes
25 Théâtre à la salle des Fêtes
27 Théâtre à la salle des Fêtes

Décembre

03 Théâtre à la salle des Fêtes
09 Fleurissement, Nouveaux arrivants
11 Fête des Aînés
18 Veillée de Noël, Place de la Mairie à Birlenbach